



# SÁVOLYI HÍRMONDÓ



Sávoly Község Önkormányzatának információs lapja II. évfolyam I. szám 2008. április

## Tóth Árpád: Április

Április, április, bolondok hónapja!  
Szeretlek én téged, - a föld akkor kapja  
A langyos, csillogó, locsogó esőket,  
Melyeket hallgatni oly jó, s a szív éled...

Április, április, - bolondok hónapja!  
Zöld fűvét a csikó ropogva harapja,  
Zsenge reménységnek harmatozó fűvét  
Harapja friss szájjal egész Emberiség.

Nem vagyunk mi azért, nem és nem, bolondok,  
Hajoljatok reánk, derék, új falombok,  
Az legyen a divat, áprilisi fényből,  
Szűrjetez ránk szép szűrt legényes reményből.





## Spanyolország / Valencia

2008. március 31-től április 3-ig a Milton 2006 cég képviseletében Kovács Bence úr, a Sávolyi Termálcentrum Kft. cég képviseletében Kiss Béla úr, és a SEDESA cég meghívásának tettünk eleget a spanyol Valenciában. Útitársaim voltak Dr. Kolber István Fejlesztéspolitikai Államtitkár, Takács József Balatonszemes, Horváth László Balatonberény, Komári József Szőkedencs polgármestere.



*Sedesa központ - Valencia*

Úti célunk Valencia, a Spanyolország keleti, a Földközi tengeri partjának középtáján található, mediterrán klímájú 2 millió lakosú város, mely egyben a Valenciái Tartomány Fővárosa és meghívónk, a Sedesa központja is.

Már volt szerencsém Spanyolországban, Barcelonában lenni. Barcelona az 1992-es Nyári Olimpia helyszíne, így azt a várost, a fejlődését, a meglévő beruházásokat az olimpia szemüvegén keresztül néztem.

Mielőtt kiutaztunk volna, végig gondoltam mit is tudunk Spanyolországról a Puskás Öcsin, a focin kívül. Valamikor tengeri nagyhatalom, gyarmatosító, a világon második legnagyobb lélekszámban a spanyol nyelvet beszélik. Majd 15-20 évvel ezelőtt Európa nem a leggazdagabb, Görögországgal egy sorba sorolt országa. Oda hívtak minket, hogy megmutassák azt, hogy mit is szeretnének Hazánkban, a mi településeinken is megvalósítani.

Valenciába érkezve az első benyomásunk, hogy folyamatos fejlődésű, épülő csodában találtuk magunkat. Megmutatták, hogy ami esetleg a település részére előnytelen, elhagyatott - elhagyott folyómeder - területen hogyan lehet a település, a település lakosai részére kulturális, szabadidős, szórakoztató épületeket, parkokat létrehozni.

A kor szellemének és a 2 milliós állandó lakosú, és a több tízmillió idegenforgalmi vendég igényeinek kielégítése céljából. Néztük és ámultunk, nem ilyen országra, nem erre számítottunk. Mindenhol építkezés, fejlődés és a már megvalósult építmények megfelelő hasznosítása, a múlt építészetének és kultúrájának megtartása mellett.



*Opera és Koncertterem*

Mint a tájékoztatón hallottuk, Valencia a '90-es évektől egy nagyon erős akaratú, kreatív gondolkodású Polgármesterasszony kezében virágzott fel. Elmondásból tudjuk, hogy először a város nagymértékben eladósodott, de minden erőt a fejlesztésre szántak és ennek eredményei ma már kézzelfoghatóak. Fejlett ipara - autógyárai, könnyű és nehézipara, a tengerből adódó logisztikai központ (Európa legnagyobb konténer átrakója).

A város legfontosabb árbevételi forrása az idegenforgalom, az idegenforgalom növelését elősegítő programfejlesztések: a vitorlás - Amerikai kupa; atlétika - Világbajnokság; motorsport - három nagydíj évente (Talmácsi Gábor itt lett világbajnok); a sport mellett folyamatos kulturális programok, konferencia turizmus, minden olyan, ami vendégcsalogató.

2008-ban először ad otthont Valencia Forma 1-nek. 2008. augusztus 25-én a Magyar Nagydíjat követően lesz a Forma 1 versenye a valenciai kikötőben. Személyesen sétálhattunk azon a területen, ahol majd a gépek dübörögnek. Egyikünk se tudta elképzelni az építkezés jelenlegi állása szerint, hogy alig öt hónap múlva ott verseny és nem is akármilyen verseny lesz.



*Valenciai tenger*

Vendéglátóink viszont magabiztosan állították: természetesen akkorra minden meg lesz, sőt előbb három hónappal, hisz három hónap kell a tesztelésre.

Ez az írás viszont nem város bemutató akar lenni, terjedelmében kevés lenne a teljesség igényének kielégítésére.



Hogy mégis miért soroltam föl a fentieket, mert a Sávolyon beruházni kívánó Sedesa csoport kreativitását, szervezőképességét, kivitelezését hordozzák magukon.

Igen néztük, hallgattuk és ámultunk, és természetesen ábrándoztunk: lehet, hogy nálunk is ....!

Vendéglátóink egy egész napos kirándulást szerveztek számunkra 300 km-re délre, a Mazzarón helység közelében épített kettő Golf centrum megtekintésére.



*Golf centrum*

Útközben kilométereken keresztül narancs ültetvények mellett jártunk és a különben száraz Spanyolország üde arcát mutatta felénk.

Jellemző, hogy amerre jártunk, ahol lehetett, ott víz, tó, szökőkút fordult elő az emberi kéz segítségével.

Két Golf falut tekintettünk meg, mind a kettő közel 100 ha-on terül el. Az első centrum fejlesztését is megszemlélhettük. A további fejlesztési területen 43 db magas építésű daruig tudtam számolni az építési területen dolgozó gépeket.

Szemléltetésül mutatjuk be a fotót - majd ha Sávolyon is ezt láthatjuk. A látottak megnyugtatóan hatottak ránk, ha nálunk is ilyen fejlesztések valósulnak meg. A két centrum két kivitelezési formát mutatott ugyanazzal a céllal, hogy az emberek életterét hogyan lehet kulturáltan kialakítani, megfelelő szabadidős elfoglaltság, a golf mellett.



A harmadik napunkon lehetőségünk volt megtekinteni a számunkra a Talmácsi névvel fémjelzett MotoGP pályát. Impozáns látvány nyújtott a közel 200 ezer főt befogadó Ring.



*Valenciai MotoGP pálya*



*A kép előterében Kolber István*

Lehetőségünk volt a koncesszió, mint finanszírozási forma széleskörű lehetőségeinek megtekintésére. Egy idősek otthonát néztünk meg. Elgondolkodtató volt, hogy a pénztelenségből adódó forráshiányt milyen formában lehet áthidalni úgy, hogy a szolgáltatás magas szintjének rovására ne menjen. Jártunk leendő logisztikai park építkezési területén is.

Megtekintettünk Iroda Parkot, mely területen a Sedesa cég valenciai irodáját találjuk, természetesen általuk történt kivitelezésben. Impozáns volt az épületek egyszerű, de funkciójában a kor igényeinek maximális kielégítése mellett a „minimum stílus” képviselése. Több találkozón volt lehetőségünk Vicente Cotino úrral a Sedesa cég elnökével, és a Valencia Tartomány Kormányzó Helyettesével megbeszélést folytatni.

**Többször hallottuk, hogy merni kell álmodni!**

Valencia Polgármester asszonya mert nagyot álmodni és voltak olyan segítők, támogatók, akik az álom megvalósításában hittek és hatékonyan segítették azok megvalósulását.

**Mi most kerültünk olyan helyzetbe, hogy merhetünk álmodni! Nagyot kell álmodnunk!**

**Ehhez kérek kitartást, támogatást minden sávolyi lakostól!**

*Huppogás 2007*

*Bobek József István polgármester*











A Sávolyi Önkormányzat tulajdonában lévő területeken fák kerültek kivágásra 2008. januárjában.

A falu Képviselő Testülete úgy döntött, hogy a kitermelt fákat Sávoly rászoruló lakosai között osztja szét.

Így 15 időskorú és 3 többgyermekes család kapott tűzifát. Ezt a kezdeményezést a Képviselő Testület továbbra is szeretné folytatni.

A következő személyek kaptak a fából:

Orsós Anna - Sávoly, Kossuth u. 35.  
Béres Imréné - Sávoly, Kossuth u. 19.  
Kanász Jánosné - Sávoly, Kossuth u. 11.  
Farkas Imre - Sávoly, Petőfi u. 25.  
Bogdán Józsefné - Sávoly, Ady u. 4.  
Kecskés Lászlóné - Sávoly, Rákóczi u. 67.  
Gáspár Jenő - Sávoly, Szabadság u. 9.  
Bóka Józsefné - Sávoly, Rákóczi u. 57.  
Szente Ernőné - Sávoly, Rákóczi u. 70.  
Kovács Józsefné - Sávoly, Szabadság u. 14.  
Keresztes Jánosné - Sávoly, Szabadság u. 22.  
Orsós József - Sávoly, Ady u. 8.  
Tóthné Péter Margit - Sávoly, Kossuth u. 61.  
Varga Imréné - Sávoly, Kossuth u. 40.  
Bide Imre - Sávoly, Szabadság u. 11.  
Bogdán Ilona - Sávoly, Petőfi u. 20.  
Bogdán Ildikó - Sávoly, Kossuth u. 68.  
Vass Györgyné - Sávoly, Petőfi u. 17.

*Osváth Lajos képviselő*



*A kész, de még át nem adott híd az állomás felé 2008. április 15-én*



## Beszélgetés Bide Jánossal, Sávoly község díszpolgárával

A didergő decemberi falunapon szívmengető eseményként Bide János Sávoly község díszpolgára lett. Sávoly történetében ő az első díszpolgár. Egy februári délután, kellemes, tavaszt köszöntő napsütésben Jani bácsiék teraszán a következőkről beszélgettünk:

### **- Hogyan érintette a hír, hogy Sávoly díszpolgára lesz?**



- Magam és a családom is nagy meglepetéssel vettük tudomásul, hogy Sávoly község Önkormányzata díszpolgári cím adományozásáról döntött. Úgy éreztem, hogy ezzel elismerik több évtizedes tanácsi-vezetési munkámat, amit a falu fejlődéséért a lakosság önzetlen anyagi támogatásával, társadalmi munkájával tettünk. Utak, járdák, intézmények, szolgálati lakások épültek. Létrejött és bővült a körzeti óvodai-általános iskolai ellátás, az orvosi körzet. Megépült a vízhálózat, a sportpályák és még számos fejlesztés történt. Úgy érzem, hogy a díszpolgári cím nem csak az én érdemem, hanem azoké is, akik a fejlődést szolgáló munkában részt vettek.

### **- Hogyan érezte magát az ünnepségen?**

- Nagy megtiszteltetés volt számomra, hogy családommal részt vehettem az ünnepségen. A polgármester úr beszélt az érdemeimről és én is felszólalhattam, megköszönhettem a kitüntetést a falu lakosságának, akik önzetlenül részt vettek a falu-fejlesztésben.

### **- Családja, a barátai, a falu Ön felé hogyan reagálta le ezt a tényt?**

Meghatódva vettem tudomásul, hogy az ünnepségen részt vevők, a családom részéről tapsal is kinyilvánították egyetértésüket és többen is gratuláltak a kitüntetéshez.

### **- Aktív múlt után hogyan telnek a napjai?**

- Nyugdíjazásom óta többet tudok foglalkozni a családommal, unokáimmal. Nagyon szeretek kertészkedni, különösen a szőlőt művelni.

### **- Mi a legkedvesebb időtöltése?**

- Legkedvesebb időtöltésem a már említett kertészkedés mellett az olvasás és televíziózás.

### **- Hogyan látja a falu jövőjét? Bízik a spanyol befektetőkben?**

- Korábbi időszakban kissé elcsüggedtem, amikor sorban épültek le, szűntek meg intézmények, szolgáltatások.



Például megszűnt a plébánia, az állatorvosi kör, a helyi tévesz, a párthivatal. Most azonban azt látom, hogy újabb reménysugár tűnt fel a falu fejlődési lehetőségében. Épül az autópálya is. Szándék van a spanyol befektetők részéről fürdő, logisztikai központ, egyéb szórakoztató létesítmények építéséhez, jelentős munkaerő foglalkoztatásához.

Jó eredménynek tartom,

hogy az utóbbi időben több társadalmi munka szerveződik. Faluszépítési munkák, falutörténeti megemlékezések történtek.

**- Milyen tanácsot, intelmet mondana nekünk, a képviselő testületnek?**

- Folyamatosan szerezzon információkat arról, hogy a lakosság milyen fejlesztéseket, élet- és munkakörülményeket javító intézkedéseket szeretne, támogatna. A megvalósulásukat hogyan fogadta, értékelte. Azokat a lehetőségeket támogassa, amihez állami támogatási forrásokat lehet szerezni, különösen a kistérségi társulásokban megvalósítható lehetőségeket.

**- Sávoly története 1974-ig van meg. Vállalná-e, segítene-e az 1974. utáni falutörténet írásában?**

- Szívesen segíték a falu 1974. utáni történetének megírásában. Ehhez vannak információim, feljegyzéseim.

**- A beszélgetés végén milyen üzenetet, biztatást fogalmazna meg a falu lakóinak?**

- Bízunk a jövőben! Az utóbbi időben jelentősen megváltoztak falunk lakosságának élet- és munka körülményei. Modern infrastruktúra épült. A megváltozott körülményeket tudomásul kell venni, el kell fogadni. Legfontosabb, hogy lakosságunk minél nagyobb iskolai és a munkaerő igényekhez igazodó szakképzettségre tegyen szert. Több településsel össze fogva törekedni kell a hatékonyabb infrastruktúra, a szolgáltatások fejlesztésére, népességmegtartó körülmények javítására. Használjuk ki az országos adta közlekedési és a helyi természet adta lehetőségeket. Tartsuk meg, fejlesszük tovább a közösségi összefogást, kapcsolatokat.

**-Köszönöm az interjút és további jó erőt, egészséget, boldog-békés mindennapokat kívánok Sávoly község lakossága és a Képviselő Testület nevében!**

*Dr. Szerbné Kramcsák Ilona képviselő*



### 2007. év virágos udvara

A 2007. folyamán meghirdetett „Virágos, tiszta udvar” mozgalomban 12 porta vett részt. Ezek közül a négytagú zsűri Árvai Jánosné kertjét értékelte az első helyre. A díjkiosztás a december 15-ei Falunapon történt meg. Felkerestem Árvai Jánosné Nusi nénit, hogy elmesélje nekünk, miként sikerült ezt az elismerést elérni.



- Emlékszem rá, hogy nem is olyan régen itt a szomszédban egy ház állt.

- Igen, jól emlékszik. Három éve bontottuk el a régi házat és terveztük el, hogy virágoskertet csinálunk. Két éve alakítottuk ki a kert mostani formáját.

- Segített a tervezésben szakember?

- Saját ötletek alapján, a család döntötte el, hogy hogyan alakuljon a kert. Fontos szempont volt, hogy szimmetrikus legyen, a közepétől a szélek felé egyformán formálódjanak a virágágyások. Azt is szem előtt tartottuk, hogy egymás után nyíló növényeket vessünk, ültessünk, hogy mindig legyen

nyíló virág, amiben gyönyörködhetünk. Hiszen a magunk örömére tervezzük, dolgozunk a kertben. Az egész család részt vesz a munkában. A magvetés, a palántázás, az ültetés, a locsolás, a trágyázás, a fűnyírás, a száraz növények eltakarítása mind- mind hozzátartozik a kert ápolásához és ezt bizony egyedül nem győzném csinálni.

- Mennyi időt vesz igénybe mindez?

- A folyamatos gondozás híve vagyok, így állandó elfoglaltságot jelent. Amikor teljesen rendbe kell tenni, akkor az átültetés, a kapálás és gazolás bizony két napot is igénybe vesz. Ennyi idő kell egyszer-egyszer, hogy az egész kert rendben legyen!

- Mindig mindent saját ötletek alapján valósítanak meg?

- Nagyon sok szakkönyvet is vettem már, ezeket rendszeresen olvasom. A saját tapasztalataimból is sokat tanultam az évek folyamán és ezek alapján döntöm el,



hogy mikor mi a tenni való. Egy ilyen házi fortély például a tyúktrágyával való öntözés. A növényeknek a folyamatos növekedéshez, virágzáshoz rengeteg tápanyagra van szükségük. A tyúktrágyát komposztáljuk és ennek az oldatával öntözzük a talajt. Vigyázni kell azonban, hogy ebből az öntözőanyagból csak a talajra kerüljön, mert a növény levelét és szárát megégetheti.



## **- Milyen virágok találhatóak a kertben?**

- Nagyon sok rózsza: bokorrózsza, parkrózsza, futórózsza- mindenféle színekben. Korai- kései krizantémok, ebből is sok szín van.

Az íriszek tizenegyfélé színben pompáznak. Különféle cserjék: mirtusz, orgona, japánbirs. Más évelők: pünkösdi rózsák, margaréták, hortenziák, földi orgona, pampafű, fáklya liliom, gyöngyvirág.



Nem is tudom az összes fajtát felsorolni. Az egy- és kétnyári növények közül is szinte minden ismertebb fajta megtalálható.

Tavasztól őszig folyamatos a virágzás: tulipán, jácint, nefelejcs, rezgővirág,



gyertyavirág, rézvirág, őszirózsza, babarózsza, stb. Szóval rengeteg fajta növény. Biztosan sok kimaradt a felsorolásból, de az elmondottak is ízelítőt adnak a sokszínűségből.

## **- Mit szól ehhez a kezdeményezéshez, a „Virágos, tiszta udvar” mozgalomhoz?**

- A versenyzésben először nem akartam részt venni, hiszen ahogy már említettem, mi a saját örömünkre tevékenykedünk a kertben. Jónak tartom a kezdeményezést. Ez is egy alkalom arra, hogy



bíztassák a falu lakosait, hogy szépítsék, ápolják, gondozzák az udvarokat, kerteket, ezzel is szebbé, vonzóbbá téve Sávolyt.

Sajnálom, hogy a ház előtt az utcán mindig a vandalizmus áldozatává válnak a növényeim.



Azt is szívesen gondoznám, szépíteném, de nem érdemes, mert mindig letépkedik a virágokat. Nekem a kert a hobbim. Itt kikapcsolódom, megpihenek; amikor látom a nyíló, pompázó virágokat, a munkánk gyümölcsét, akkor mindig boldogság tölt el. Az is nagy elismerés, amikor megállnak az utcán a ház előtt az erre járók és megdicsérik a munkánkat, megcsodálják a növényeinket. Köszönöm szépen a zsűri elismerését és köszönöm az első helyezéssel járó díjat is. Nem számítottunk erre az eredményre.

## **- Vannak-e már az idejére is elképzeléseik?**

- Igen, már tervezzük az idej munkákat is. A mostani évben átalakítjuk egy kicsit a kertet: szeretnénk újítani, változtatni a formáján és tervezek új fajta virágokat is ültetni. Érdemes foglalkozni vele, időt szánni rá, mert a virágok meghálálják a gondoskodást. Minél hozzáértőbben, minél több gondoskodással ápoljuk őket, annál szebben pompáznak és annál több örömet szereznek nekünk a látványukkal.

**Az elképzelt és megtervezett munkákhoz jó egészséget, erőt és kitartást kívánunk. Kívánjuk, hogy elképzeléseik megvalósuljanak és még sokáig tudjanak, tudjunk gyönyörködni a csodálatos virágokban! Köszönöm szépen a beszélgetést!**

Pálfi Lászlóné könyvtáros



## Vince napi borkóstoló



2008. január 22-én első alkalommal került sor Sávolyon Vince napi borkóstolóra.

A szőlős és boros gazdáknak jeles napnak számító Vince naphoz több népi hagyományt és jóvendölést is fűznek. Ha ezen a napon megcsurran az ereszt, jó szőlőtermés várható, megtelik a pince - ma esett az eső. A gazdák vesszőt vágják, vázában hajtatták, így állapítják meg a téli hideg rügykárosító hatását, ami útmutatást ad a metszéshez. A boros gazdák ezen a napon pincéről-pincére járva kóstolják egymás borát és mondanak dicsérő és kritikus véleményeket.

Sávolyon mi nem pincéket jártunk, hanem egy-egy üveg jó borral érkezünk kedden



délután a Posta épületébe. Jó felhozatalnak számít, hogy a bormustrára 25 bort hoztak a helyi borbarátok. A 10 fehér és 15 vörös mintát a borbírálat szabályai szerint név nélkül kínáltuk és bíráltuk. Jóindulatú diskurzus után írásos véleménnyel zárult egy-egy korty itóka sorsa.

A regisztrációt és a kínálást valamint az értékelő összegzést megköszönöm Schuller Tibornak és Málovics Józsefnek. A finom falatokat felszolgáló Simon Józsefnek külön köszönet. Volt itt pogácsa, kenyér, sajt, alma és a boros pohár is eredeti volt, amiből az illat, a szín az íz és az aroma összbenyomása megállapítást nyert.



A megkóstolt borok közül legjobban ízlett Horváth László, Gáspár Ferenc és Málovics József vörösborra.

Gratulálunk a győzteseknek és minden elismerés a megmérettetést vállalóknak.

Az értékelés után jó hangulatú beszélgetés kezdődött az asztaltársaságok között.

Nagy sikere volt a jelenlévők körében, amikor boraikat kén és savtartalomra megmértem. Újdonságnak számított, ezért szinte minden minta mérésre, értékelésre került és hozzá szaktanácsadás is dukált.

Azzal a gondolattal köszöntünk el egymástól, hogy a jól sikerült előadástól okosabbak lettek, a megkóstolt borok jók voltak.

Legyen hagyománya Sávolyon és az egészséget egy jó lakomával tegyük még emlékezetesebbé!

Megköszönöm a részvételt, a segítőkész, fegyelmezett lebonyolítást.

Jó volt borbarátok közt lenni!

Köszönöm a felkérést a következőre, szívesen vállalom annak megrendezését is.

*Tóth Kálmán borász, képviselő*





## AJÁNLÓ A KÖZSÉGI KÖNYVTÁR KÖNYVÚJDONSÁGAIBÓL:

### Follett, Ken: A katedrális

A cselekmény a középkorban, a XII századi Angliában játszódik: izgalom, cselszövés, kaland, szenvedélyes szerelem. A könyv oldalain középkori világ kel életre, mely színes, mint egy festmény és mozgalmas, mint egy jó film. Olvasása közben belemerülünk a háború borzalmaiba, átélhetjük a zsarnokok önkényeskedéseit, a hideg kőpadlókon zajló forró ölekezéseket, kíznást, gyilkosságot és a szerzetesi élet keserveit. A cselekmény egy katedrális építése körül bonyolódik, melyért Benedek- rendi szerzetesek küzdenek szinte az egész világgal és még saját, féltékeny egyházukkal is. Mindez egy polgárháború közepén; körülöttük vér, ármány és szerelem. A mű végig izgalmas és fordulatos. Nem lehet letenni.



### Rowling, J. K.: Harry Potter és a Halál Erekyei

Harrynek egy sötét, veszélyes és lehetetlennek tűnő feladatot kell teljesítenie: megtalálni és elpusztítani Voldemort utolsó Horcruxait. Harry még soha nem volt ennyire egyedül és még soha nem érezte ilyen sötétnek a jövőt, de erősnek kell lennie, hogy teljesíteni tudja a rá bízott feladatot. El kell hagynia az Odú nyújtotta melegséget, biztonságot, társaitól is meg kell válnia, hogy a számára kiszabott elkerülhetetlen ösvényt járhasa. Utolsó, hetedik kötetében J.K. Rowling választ ad a kérdéseinkre, melyekre oly régóta vártunk. Varázslatos, gazdagon színezett, elképesztő iramban hömpölygő elbeszélés a történetmesélés nagyasszonyától, kinek regényeit nem elég egyszer elolvasni.



### McEwan, Ian: Vágy és vezeklés

1935 nyarának legforróbb napján a tizenhárom éves Briony meglesi nővérét, amint az a szomszéd fiú szeme láttára levetkőzik, és a Tallis-ház parkjának ékes szökőkútjába merül. Az írói tehetséggel megáldott kislány a nap folyamán más rejtélyes események szemtanúja is lesz, és gyermeki, de nem éppen ártatlan képzelete kiszínezi a valóságot, szörnyű titkokat sejt a két kamasz évődése mögött. Egy avatatlan kézbe került szerelmi vallomás, egy balul sikerült családi estély, és a túlfűtött gyermek döntő lépésre szánja el magát, ami tragédiába torkollik, és aminek jóvátételéhez talán egy élet is kevés. *A Vágy és vezeklés* ragyogóan és lebilincselően ábrázolja a gyermekkor végét, azt a pillanatot, amikor első komoly döntésünk súlya ránk nehezedik. Vajon hazudhatunk-e magunknak egy életen át? Az évtizedeket átívelő regény a háború sújtotta Anglia harctereitől, napjainkig kíséri végig egy beteljesületlen szerelem történetét, míg a középpontban a szégyen és a megbocsátás, a jóvátétel és a nehéz feloldozás mélységes - és mélységesen megindító - vizsgálata áll.





## Falutörténet folytatása

A község gazdasági, kulturális életének töretlen fejlődését zavarta meg az 1956-os ellenforradalom. Mint a legtöbb községben, itt is a tsz-ek ellen gazdasági vonalon, míg a párt s pártszervek, annak tagjai, vezetői, s a közigazgatási funkciókat végző tanácsi vezetők zöme ellen irányult. Községünkben 1956. október 28-án a népfront korábbi elnökének vezetésével ellenforradalmi bizottság alakult, s első ténykedése volt a tanácsi vezetők és a postahivatal vezetőjének leváltása. Ezekben a napokban a tanácsi vezetőket és a legeltetési bizottság vezetőit több ezer forint összeg elsikkasztásával vádolták meg a nagy nyilvánosság előtt. A vádak azonban a hivatalok átadása alkalmával hamisnak bizonyultak. A községi tanácstitkárt a bizottság tagjai halálra keresték, lakásának ablakait beverték és csak úgy menekült meg, hogy idejében elhagyta a falut. A templomtér nemzeti színű és gyászlobogót tűztek ki, éltetve a „nemzeti” forradalmat. A megalakult bizottság gazdasági téren a tsz minél gyorsabb felosztatását sürgette, s keresztülvitele, a korábban kizárt tsz- tagok segítségével sikerült is. A tsz-ből mintegy 200 000 forint (akkori pénzértékben) értékű vagyont vittek szét, amely vagyonmennyiség és érték csak a törvényes rend megszilárdulása után, az 1957-58-as években térült vissza.

A volt tanácsházát visszaadták tulajdonosának (az államosítás előttinek) és visszahozták őt a faluba. A falu népének nagy mennyiségű társadalmi munkájával felépült óvodát pedig jegyzőségé akarták átalakítani. A bizottság említést érdemlő ténykedése közé tartozik még, hogy az 1958. évi községi költségvetésbe egy jegyzőt és egy kisbíróat állított be.

Az eseménysorba tartozik még, hogy sötét elemek, felhasználva a törvényen kívüli állapotot, feltörték a helyi szövetkezeti vegyesboltot. A komolyabb kár keletkezését pár értelmes, józan gondolkodású egyén akadályozta meg.

Az 1957. évelejére nagyjából kialakult a rend és javult a közbiztonság is, így lassan a normális kerékvágásba került a község élete. 1957. február elsejei hatállyal állatorvosi kört kap a község. 1957. március 1-től újra hivatalba lép a régi tanácselnök és április 16-tól a régi tanácstitkár is.

Az ellenforradalom által felosztatott tsz helyén, annak becsületes alapító tagjaiból 13 család már 1957 tavaszán újra TSZCS-t alakít, amely csoport 1957 őszén már önálló termelő szövetkezetté alakult. Fejlődése igen gyors, töretlen.

A község az országos jellegű nagyüzemi mezőgazdasági átalakulás folyamatában 1960 tavaszán lesz teljesen nagyüzemi jellegű és indul el kedvező alaphelyzetből.





## SÁVOLYI HÍRMONDÓ



A meglévő kis tsz számos és jelentős objektummal rendelkezik, amelyek megadják a közös gazdaság központját, központi irodáját. Két-három év alatt máris igen pregnánsan mutatkozik meg a nagyüzem fölénye a terméseredményekben. Kiugró az 1962 év nyara, amikor a búza átlagtermése mintegy 3-4 mázsával haladja meg a legmagasabb korabeli egyéni átlagot.

Első komolyabb visszaesést jelent az 1963-as rendkívül aszályos esztendő, amikor a Sávoly-Nagykanizsa tengely környékén 4-5 hónapra át nem esett számottevő csapadék. Nem volt 10 mm-t meghaladó csapadék júniustól egészen november 25-ig. Igaz, ekkor lesett a hó, amely csak 1964. március közepén távozott el. Igen hosszú és kemény tél volt. Fokozta a gondot és problémát - bár a tsz az aszályos év ellenére anyagilag eléggé jól állt - a Szegerdő-Főnyed termelő szövetkezeti csoporttal történő egyesülés.

Az itteni pillanatnyi hátrány pár évre nagyon megnehezítette az anyagi helyzet alakulását. Mindezt rendkívüli mértékben tetézte az 1965. és 1966. év szélsőséges és rendkívül csapadékos időjárása. Mindkét évben szinte tenger volt a községek határa. Főnyedről csak csónakkal lehetett Szegerdőre közlekedni, mert a híd felett folyt a víz. Itt természetesen jelentkeztek olyan problémák is, mint a környék vízgazdálkodásának rendkívül alacsony volta, a gépesítés hiánya, alkatrész problémák, a rendkívüli

helyzet, a folyamatos és tudatos segítség is.

Szörnyű aratás volt az 1966-os, amikor naponta sülyedtek el a kombájnok, aratógépek. Így aztán talán utoljára a község nyári munkájában elő kellett szedni a kézi erőt, kaszát, sarlót és a vízből így lehetett kivágni a gabonát.

Fordulópont a közös gazdaság életében az 1967-es esztendő, ettől



az évtől már csak gépi erővel történik az aratás, ebben az évben sikerül elérni a 15 mázsa körüli kenyérgabona átlagot, amely már figyelemre méltó eredmény.

Töretlen és folyamatos az állattenyésztés fejlődése és fejlesztése egyaránt. A negatív tehénállomány kialakítása mellett komoly szaktelep épül ki, tejházzal, modern gépesített berendezéssel, amely nagyon komoly mértékben teszi a tsz anyagi erejét próbára, s bizonyos negatív hatást vált ki az 1972-73-as gazdasági években.

(Folytatás a következő számban)



## FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS!

*A FALU TÖRTÉNETE 1974-IG KERÜLT MEGÍRÁSRA KIS OTTOKÁR FELJEGYZÉSEI ALAPJÁN. MINDEZT A MUNKÁT FOLYTATNI SZERETNÉNK ÉS EHHEZ KÉRJÜK A FALU SEGÍTSÉGÉT. KÉRJÜK AZOKAT A SÁVOLYI SZÉPKORÚAKAT, AKIK 1974-TŐL NAPJAINKIG KÖZSÉGÜNK TÖRTÉNETÉNEK MEGÍRÁSÁHOZ EMLÉKEKKEL, DOKUMENTUMOKKAL, FÉNYKÉPEKKEL RENDELKEZNEK ÉS SZÍVESEN SEGÍTENÉNEK EBBEN A MUNKÁBAN, HOGY JELENTKEZZENEK DR. SZERBNÉ KRAMCSÁK ILONA KÉPVISELŐNÉL VAGY PÁLFI LÁSZLÓNÉ KÖNYVTÁROSNAÁL.*

*SEGÍTSÉGÜKET ELŐRE IS KÖSZÖNJÜK!*

## FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS!

*A képviselő testület 2008. évre is meghirdeti a VIRÁGOS, TISZTA UDVAR mozgalmat. A kertbarát, virágszerető, az udvarukat, kertjüket szépítő jelentkezőket ismét várjuk. tartunk szemlét, és ennek nyerteseket. Jelentkezni Ebben az évben is kétszer eredményeként hirdetjük ki a Horváth Lászlóné, Szerbné Kramcsák Ilona és Szőke Csaba képviselőknél lehet. A szemlék időpontjáról a jelentkezőket értesítjük. Eredményes, jó munkát kívánunk!*

## FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS!

Január közepétől a Posta épületében asztaliteniszezni jönnek össze heti rendszerességgel a játékot kedvelők. Alkalmanként 6-10 fő tölti kellemes sportolással az estét.

5 fős csapattal Somogysámsonba látogattunk és az ottani pingpongozni szerető sportkedvelőkkel mértük össze pingpongtudásunkat. A jó hangulatú, barátságos találkozón a házigazdák voltak eredményesebbek. Szorgalmasan készülünk a visszavágóra. Szeretnénk ezeket a találkozókat többször is megrendezni.

*Tóth Kálmán sportszervező*



## FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS!



**KEDVES SZÜLŐK, NAGYSZÜLŐK, KERESZTSZÜLŐK ÉS JÓ SZOMSZÉDOK!**

**A KÉPVISELŐ TESTÜLET MEGHIRDETTE A DELIKÁT 8 PÁLYÁZATOT A SÁVOLYIAK KÖRÉBEN, AMELLYEL JÁTSZÓTERET LEHET NYERNI. A GYEREKEK A FELHÍVÁSOKAT MINDEN CSALÁDHOZ KIVITTÉK, AMIBEN A FELTÉTELEKET, HATÁRIDŐT KIÍRTUK. MOST AZ ÚJSÁGON KERESZTÜL ÚJRA KÉRJÜK ÖNÖKET, HOGY HA KIFOGYNAK AZ ÉTELÍZESÍTŐS TASAKOK (DELIKÁT 8!), AKKOR LEGYENEK SZÍVESEK A KÖZELÜKBEN LAKÓ TESTÜLETI TAGOKNAK VAGY A KÖZSÉGI KÖNYVTÁRBA ELJUTTATNI. SZÍVESSÉGÜKET KÖSZÖNJÜK! A ROKONOKAT, JÓBARÁTOKAT, ISMERŐSÖKET IS MEGKÉRHETIK A HASZNOS ÜGY ÉRDEKÉBEN, HOGY SEGÍTSENEK NEKÜNK A DELIKÁT 8 TASAKOK GYÚJTÁSÁBAN. A HATÁRIDŐT NE TESSENEK ELFELEJTENI! AZ UTOLSÓ LEADÁSI HATÁRIDŐ JÚNIUS 5. KÉRJÜK ÖNÖKET, HOGY FOGJUNK ÖSSZE ÉS FŐZZÜNK EGYÜTT A JÁTSZÓTÉRÉRT. VÁRJUK AZ ÉTELÍZESÍTŐS TASAKOKAT!**

## FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS!

**Fiatalok, kerékpározni szeretők, figyelem!**

A tavasz beköszöntével új dimenziók, programok és lehetőségek nyílnak meg előttünk. Az idén először egy kellemes egészségmegőrző biciklitúrára invitállak Benneteket április 26-án Vörsre, megtekinteni a helyi nevezetességeket. Egy szép napot eltölteni együtt.

A május az egyik legszebb hónap: így májusban két kerékpártúrát is tervezek és szervezek. Május 3-ára hívlak Benneteket egy badacsonyi túrára. Badacsony a turisták ezreit vonzza, mi se hagyjuk ki!

Május 25-én látogassunk el Keszthelyre és gyönyörködjünk a helyi látnivalókban. Június a nyár kezdete, mielőtt a nyaralás veszi át a stafétát. Ismerd meg környezetet jelszóval bicikli túrát tennénk június 5-én Kelevízre és Gadányba, csatlakozva a marcali bringásokhoz.

Reméljük, hogy a fiatalság nagyobb érdeklődést mutat a tavaszi és nyári programok iránt, és új ötletekkel próbálják majd színesíteni a mindennapokat. Szívesen fogadok minden ötletet, amivel a fiatalok közösségét összekovácsoljuk, segíteni tudunk céljaik elérésében. Jelentkezni a túrákra telefonon (06306844574), vagy személyesen lehet **Szöke Csaba** képviselőnél



## FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS! FELHÍVÁS!



„Legyen ételetek orvosságok és orvosságok legyen az ételetek”

Ezzel a Hippokratész idézettel indult Némethné Nagy Judit cikksorozata a gyógynövények jótékony hatásairól. Mostani számunkban is olvashatják ezeket a hasznos tudnivalókat, tanácsokat.

RÁKMEGELŐZÉS ÉS- KEZELÉS TÁPLÁLKOZÁSSAL- 1. rész  
*Évtizedek óta elemzik, kutatják, mely táplálékok mely hatóanyagai milyen*



*mértékben képesek gátolni a sejtek rákos elfajulását és megakadályozni az új ér képződését. A követéses vizsgálatok ember esetében kb. egy évtizedig tartanak. A táplálékokkal a szervezetbe jutó daganatellenes molekuláknak (fitokémiai összetevőknek) nincs mérgező mellékhatásuk.*

ZÖLDSÉG- ÉS FŐZELÉKFÉLÉK  
*A fokhagyma, a cékla, a lila káposzta*

*és a kelkáposzta szinte teljesen leállítja a daganatok növekedését. A hagymafélék 80, a fehérrépa és a tözegáfonya 70, a sárgarépa, a burgonya és a tök 50-60, a fejes káposzta és a paradicsom 20 százalékban gátolja a daganatok növekedését. A káposztafélék, a brokkoli, a karfiol, a bimbós kel, a retek és a mustár egyaránt kivételesen gazdag tárháza a daganatellenes molekuláknak. Hatóanyagaikból kevés vízben, rövid ideig főzve, párolva marad meg a legtöbb. Már heti négyszeri brokkolifogyasztás elegendő a vastagbélrákot is okozó vastagbélpolipok kialakulásának megelőzéséhez. Az alapos rágás segíti a hatóanyagok kiszabadulását a molekulákból.*



*A paradicsom leghatásosabb olívaolajban sütve vagy főzve. Az idősebb korban fellépő prosztatatarák kockázatát 30 százalékkal csökkenti.*

*A szója - leszámítva a szójaszószt és olajat - gátolja a daganatos sejtek növekedését. A gyerekkortól kezdődő szójafogyasztás az emlő- és a prosztatatarák kialakulása ellen hat, és*



*képes alvó állapotban tartani az ártó hatásokra a szervezetben kialakuló mikrodaganatokat. Azoknak, akik áttestek emlőrákon, vagy betegségük nyugalmi állapotban (remisszióban) van, szója helyett inkább az omega-3 zsírsavak, valamint a káposztafélék hatóanyagait javasoltak a daganatellenes táplálkozáshoz (az állatkísérletek ez esetben ellentmondásosak a szója kedvező hatásáról), de mindenki másnak napi 50 g szárított szójabab vagy egy adag szójatej ajánlott. Daganatellenes hatású növények még: articsóka, padlizsán, avokádó, spenót, fejes saláta, lencse, lucerna, árpa, búzakorpa.*



## ZSÍRSAVAK

Közülük az omega-3 kívánatos. Mivel e többszörösen telítetlen zsírsavhoz a szervezet - főleg a magyar táplálkozási szokások mellett - csak elvétve jut hozzá, több szardíniát, makrelát, lazacot, lenmagot, szóját és diót kellene fogyasztanunk. A kísérletek igazolták, hogy a gyulladá- és daganatellenes hatású omega-3 zsírsavak csökkentik a prosztatata-, emlő- és vastagbélrák kialakulásának gyakoriságát, s növelik a kemoterápiás gyógyszerek hatékonyságát. Különösen hasznos, ha bevitelüket a telített (állati eredetű) zsírok rovására tesszük, s egyidejűleg csökkentjük a szintén többszörösen telítetlen omega-6 zsírsavak (növényi olajok) bevitelét; inkább az omega-9 zsírsavakat tartalmazó, egyszeresen telítetlen olívaolaj. Együnk hetente legalább kétszer háromszor az említett halakat, valamint naponta egy evőkanál frissen őrölt lenmagot (müzlibe keverve)!

## FŰSZEREK

A kurkuma (indiai sáfrány) 40 százalékkal fékezi a vastagbélpolipok növekedését, s hatékonyabb a gyomor-, vékony- és vastagbél-, bőr- és májrák kezelésében, mind a rákos folyamat kezdetén, mint az előrehaladottabb daganatnál. Blokkolja más rákfélések - leukémia, emlő-, petefészek- és prosztatatarák - növekedését, és alkalmas a szervezet megtisztítására. Egy teáskanálnyi mennyiséget keverjünk naponta levesbe, főzelékbe, salátába! Borssal együtt hatásosabb

## GYÜMÖLCSÖK

Eddig csupán vitamin-, ásványianyag- és antioxidáns-tartalmukat emlegettük, pedig hatékony rákellenes molekulákat is tartalmaznak. A málna, a földieper, a fekete- és tőzegáfonya hatóanyagai gátolják a daganatok növekedését, vagyis nyugalmi állapotban tartják a mikrotumorokat. A földieper béltisztító, márpedig közismert, hogy a bélrendszer állapota kihat az egész szervezet egészségére, az immunrendszer hatékonyságára.

A fekete- és tőzegáfonya hatóanyagai a baktériumok húgyúti terjedését is akadályozzák, megelőzve ezzel gyulladásait, a daganatok kialakulását. Ezek a gyümölcsök (magvastul fogyasztva) meggátolják, hogy a rákkeltő anyagok sejtméreggé váljanak, s mivel így azok nem képesek változást előidézni a sejt DNS-ében, nem jön létre mutáció. Segítik a sejteket abban, hogy ellenálljanak a mérgezőanyagoknak, s mihamarabb kiürüljenek a szervezetből, illetve védik őket a daganatképződés minden fázisában. Egyik hatóanyaguk igen erős antioxidáns, s bár ennek vizsgálata még csak laboratóriumi keretek között zajlik, az már tudható, hogy az antioxidánsok gátolják a daganatsejteknek (különösen a vastagbél kóros sejteinek) a növekedését. Idényben frissen, télen aszalva fogyaszthatók. Kisebb



mennyiségben azonos hatóanyagokat tartalmaz a dió, az alma, a piros szőlő, az őszibarack, a körte, az ananász, a banán, a sárgabarack, a cseresznye, a szilva.

A citrusfélék (narancs, citrom, grépfrút, mandarin) 40-50 százalékkal csökkentik a nyelőcső-, szájüreg-, garat-, légcső- és gyomorrák kialakulásának kockázatát. Azok a gyerekek, akik életük első két évében rendszeresen kapnak narancslevet, védettebbek leukémia ellen.

(folytatás a következő számban)



## SZÍNHÁZLÁTOGATÁS KAPOSVÁRON

*Húsz személy vállalkozott Sávolyból február 23-án, hogy elutazzon Kaposvárra a Csiky Gergely Színházba és megnézze a Kulka-Csákányi est című előadást.*

„A két hajdani kaposvári kedvenc, Csákányi Eszter és Kulka János komédiázik a két évtizedes kópián, majd tűnik elő hirtelen, immár élőben a sötétből. Ott állnak a máris tomboló nagyérdemű előtt, aztán lassan átveszik a ritmust, s húsz évvel a premier után ismét előadják duettjüket a 3:1 a szerelem javára című nagyszerű operettből. A mozdulatok ugyan lassabbak, megfontoltabbak, ám a publikum megértő: a két évtized a nézők felett sem múlt el nyomtalanul. Így hát imádják a duót, bármit is csinálnak. Tulajdonképpen erről szól ez az előadás: adott két színész a kaposvári színház hőskorából, akik visszatértek, hogy néhány kellemes percet szerezzenek csodálóiknak. No és persze maguknak. Láthatóan ugyanis nagyon élvezik az előadást és a vele járó sikert, a kétpercenként

felcsattanó, szünni nem akaró vastapsot.

Csákányi Eszter igazi díva: magával ragadó, egyedül is bejártssza a színpadot, nem lehet nem odafigyelni rá.

Kulka János visszafogottabb, csendesebb, ám semmivel sem

kevesebb. Minden gesztusukon, mozdulatukon, pillantásukon érződik: nem csak a közös fellépés köti őket össze, kapcsolatuk jóval mélyebb, mint afféle színészviszony.

A húsz számból – és négy ráadásból – álló előadás során a színpadon lévő két ember érzései, gondolatai is megelevenednek.”



*Ezeket a sorokat bátran merem idézni a színházkritikus tollából, mert minden sorával, gondolatával egyetérthet, aki ott volt velünk a nézőtéren. Az előadás végén alig akarta elengedni a színészeket a közönség. Pirosra tapsoltuk a tenyerünket és nagyon jól éreztük magunkat. Kellemes és igazán felemelő időtöltés volt ez a mintegy két óra, amit a két nagyszerű színésszel töltöttünk.*

*Pálfi Lászlóné könyvtáros*



## SÁVOLYI HÍRMONDÓ

### BALCZÓ ANDRÁS VOLT A VENDEGÜNK

*2008. február 23-án a somogysámsoni Faluházban a helyi Plébánia meghívásának eleget téve Balczó András többszörös olimpiai bajnok öttusázó, tizenkét gyermek édesapja tartott előadást. Nagyon szuggesztív és magával ragadó volt. Mindenki, aki eljött, feltöltődve és hitében megerősödve távozott. Álljon itt ízelítőül az előadásból egy részlet.*



„Én mindig nagyjából ugyanazt mondom. Miért vagyunk a világon? Van-e rá megoldás? Van-e értelme az életnek? Én ezt a szerény köröcskét járom körül. Biztos vagyok benne, hogy a kérdés mindenkit izgat. Legalábbis életének bizonyos szakaszaiban. Van-e jogos és égető szükség, amit másnál pótolnunk kötelesség? Vagy nincs?”

„Vagyis arra jöttem rá, ide belülré becsapódott egy információ, hogy Isten van. Hogy ez hol van, hol nincs, gőzöm nem volt, csak azt tudtam, hogy Isten van. Éltem egy átlag élsportolónak az életét, benne minden jóval és rosszal. A Bibliát elolvastam, mert hát az Isten van, hát mit csináljak? Nyilván a Biblián keresztül lehet valamit megtudni Róla. Elolvastam a Bibliát, de inkább ilyen szorgalmi tevékenységként, legyünk túl rajta. Úgy ledaráltam, elolvastam. Templomba el- elmentem. Versenyek nagyon sokszor vasárnap is voltak. Templomba eljárógtam. Nem olyan elszánt akarással. 1969-ben a Duna parton sétáltam, valakit vártam, aki nem jött meg. Helyette egy motorcsónak jött és valaki onnan kiabált: Bandi meghalt az édesapád. Egy döbbenet után egy tudás kerített hatalmába, hogy van Isten. A Bibliában talált mondat most vált világossá: „Mert aki meg akarja menteni az életét, elveszíti, aki pedig elveszti az életét énértem, megmenti azt.” (Lk. 9:24)”

„Csalódtam magamban: más versenyző is van, aki a helyemet elfoglalhatja. A lelkem mélyén lévő trónról kényszerültem leszállni. A lemondás pillanata a kulcs pillanat. Megüresedett a trón, az Isten abban a pillanatban elfoglalta. Abban a pillanatban fizetni kezdett. Nem egy új kocsit adott, hanem olyan lelki állapotot adott, mely csak a nyolc boldogsággal lehet azonos. Ezt a maradéktalan boldogságot csak az Isten adhatja. Mi csak a hűséget adhatjuk, de nem szabhatunk feltételt Istennek. József Attila verse: Nincs alku. József Attila is a boldogságot a feltétel nélküliséghez szabja.”

„Ebben az állapotomban megértettem, hogy mit jelent. Én, aki egy világbajnokságtól maradéktalan boldogságot reméltem, ötöt nyertem, és a boldogság sehol. Tudtam, hogy az, aki a célja elérésétől a boldogságát várja, reméli, az a halál állapotában tartózkodik, mert a boldogság, az igazi és maradéktalan boldogság, amit nem is tudunk, hogy milyen, csak a bennünk levő hiányból következtethetünk arra, hogy ilyen van. Aki ezt a boldogságot nem az Istentől, ill. érthetővé vált másától, Jézustól ill. attól a Szentlélektől reméli, amelyiket megígért Jézus az Őt követőknek, akkor az mind eltévedett. Ezt a teljeset, a maradéktalant, többlet állapotot csak tőle remélhetjük.” Lejegyezte Orvos Levente plébános



## SÁVOLYI HÍRMONDÓ



KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓ!

KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓ!

A háziorvosi teendőket átmenetileg Dr. Dúró Ildikó orvos látja el községünkben. A következő időpontokban rendel: **HÉTFŐN: 13-15 óráig, CSÜTÖRTÖKÖN: 13-15 óráig.** A rendelőben a szokásos rend szerint ügyeletet tart Meretei Zsoltné Marianna. 8 órától 16 óráig hívhatók a következő telefonszámok: **sávolyi rendelő száma : 0685420175, asszisztens száma : 06305398379, orvos száma : 06304457854.** 16 órától reggel 8 óráig a központi orvosi ügyelet hívható **0685310515**-ös számon

### Pillanatképek Sávolymegyer életéből 2008. április 15-16-án







## AKTUÁLIS # AKTUÁLIS # AKTUÁLIS # AKTUÁLIS

### KEVESEBB HULLADÉK.....JOBBI KÖRNYEZET.....

Nagyszüleink idejében kevesebb hulladék keletkezett a családok mindennapi élete során, mint ma, és az a környezet számára sem jelentett veszélyt. Ma a hulladék sok olyan összetevőt tartalmaz, amely vagy nem bomlik le a természetben, vagy veszélyes arra. Ezért a hulladékot kezelni kell. Begyűjtik, elszállítják és hasznosítják, vagy ilyen lehetőség hiányában ártalmatlanítják a hulladékot. A háztartásban szétválogatott hulladékból az ipar ismét terméket tud gyártani és a közszolgáltatónak kevesebb hulladékot kell elszállítania a kukából. A hasznosítható hulladékok - papír, üveg, műanyag, fémek, - ipari feldolgozása révén az ország ásványi kincsei tovább tartanak és a hulladéklerakók és égetők kapacitását sem terheli ez a mennyiség. A zöldhulladékból a talaj javításához használható komposzt keletkezik.

Mindenkinek ki kell vennie a részét a hulladék kezeléséből! A hulladékgyűjtő konténerekbe magunknak kell elvinnünk a hasznosítható hulladékainkat.

**A hulladék keletkezés megelőzésének lehetséges módja:** vásárlási szokásainktól függően a háztartásunkban keletkező hulladék mennyisége megduplázódhat, ha az előrecsomagolt, nem betétdíjas termékeket részesítjük előnyben. Figyeljünk oda az általunk vásárolt termékek csomagolására!

A háztartási hulladék kb.30%-a ún. zöldhulladék, amely szelektíven gyűjtve biológiai lebomlási folyamat eredményeként talajjavító anyaggá válik. Komposztáljuk a kerti és konyhai hulladékot!

**Óvjuk környezetünket, vigyázzunk a Földre!**



## Anyakönyvi hírek



### Születések:

-----



### Házasságkötések:

-----

### Halálozások:

Simon József (64 év)  
Farkas Mária (86 év)  
Szabó Jánosné Sági Mária (86 év)  
Szabó Jenőné Szemes Mária (70 év)

### *Mégis*

*Az emberek esztelenek,  
következetlenek és magukba fordulnak,  
**mégis szeresd őket!***

*Ha jót teszel, megvádolnak, hogy  
önzés és hátsó gondolat vezérli cselekedeted,  
**mégis, tégy jót!***

*Ha sikeres vagy, hamis barátokat és igazi  
ellenségeket nyersz, **mégis érv  
cél!***

*A jó, amit teszel, holnap már feledésbe  
megy, **mégis tedd a jót!***

*A becsületesség és az őszinteség  
sebezhetővé tesz, **mégis légy becsületes és  
nyílt!***

*Az embereknek szükségük van a segítségre,  
de ha segítesz, támadás érhet, **mégis segíts!**  
A legjobbat add a világnak, amid csak van, s  
ha verést kapsz cserébe, **mégis a legjobbat  
add a világnak, amid csak van!***

(Teréz Anya)



Vicente Cotino, a Sedesa elnöke

# Sedesa

www.sedesa.hu

Kellemes Ünnepeket kíván Önnek a Sedesa!  
Együtt a sikerekben gazdag 2008-as évért!



Építkezés

Ingatlanok

Energia

Koncessziók

**Hungary**  
Túr István  
Csepel u. 100  
1133 Budapest  
Tel. +36 1 411 2002  
Fax +36 1 411 2005

**Spain**  
Parque Tecnológico  
C/ Narciso Monturiol  
y Estarriol 7-9  
46980 PATERNA  
Tel. +34 96 351 16 51  
Fax +34 96 351 16 51

**Romania**  
Str. Matei Milo,  
nr. 25  
BUCURESTI  
Tel. +40 21 751 16 51  
Fax +40 21 751 16 51

**Morocco**  
Tah Centre,  
rue Quart, 106, 14  
30100 CASABLANCA  
Tel. +212 33 22 95 54 96  
Fax +212 33 22 95 54 96

Kiadja: Sávoly Község Önkormányzata, 8732 Sávoly, Petőfi u. 14. • Felelős kiadó: Bobek József István Polgármester • Szerkeszti a Szerkesztő Bizottság. Tagjai: Dr. Szerbné Kramcsák Ilona, Pálfi Lászlóné, Osváth Roland • Megjelenik negyedévente • Elérhetőségünk: savolykonyvtar@freemail.hu, savolykonyvtar@gmail.com